## LES SOURIRES

(French)

NOUS VOYONS LES SOURIRES DIFFERENTS. QUELQUN SONT-LES?

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



## LES SOURIRES

**Author:** usha aswath iyer

**Illustrators:** Ajit Narayan, Greystroke, Henu, Maitreyi Jugran, Rijuta Ghate, Swapnil

Kapoor, Vibhash Pandey

Translator: usha aswath iyer



Level 2



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

## Story Attribution:

This story: LES SOURIRES is translated by <u>usha aswath iyer</u>. The © for this translation lies with usha aswath iyer, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Derived from: 'SMILES', by <u>usha aswath iyer</u>. © usha aswath iyer, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'SMILES', by <u>usha aswath iyer</u>. © usha aswath iyer, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. This story may have intermediate versions between the root and parent story. To see all versions, please visit the links.

## Images Attributions:

Cover page: Smile!, by Maitreyi Jugran © Maitreyi Jugran, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Smiling bubbles, by Swapnil Kapoor © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: A girl and a woman smiling by Ajit Narayan © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Old lady talking to man, by Henu © Pratham Books, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: A girl hugging an old woman by Vibhash Pandey © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: An old man laughing with a book in his hands by Rijuta Ghate © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Smiling old woman, by Greystroke © Pratham Books, 2005. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: <a href="https://www.storyweaver.org.in/terms">https://www.storyweaver.org.in/terms</a> and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <a href="http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/">http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/</a>

		_